

# ВЕСЫ НЕАВТОМАТИЧЕСКОГО ДЕЙСТВИЯ НТ

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

НТ-120      НТ-300      НТ-3000  
НТ-500      НТ-5000



**AND**  
Эй энд Ди, Япония



# Меры предосторожности

- Спецификация изделия может быть изменена без каких-либо обязательств со стороны производителя.
- Пользуясь весами, всегда соблюдайте следующие меры предосторожности.



Сохраняйте инструкцию для последующего применения.

Сохраняйте упаковку (пластиковый кейс) для ее дальнейшего использования при доставке весов в органы сертификации для регулярной ежегодной поверки.

⚠ При работе с весами используйте только штатный сетевой адаптер. Использование других сетевых адаптеров может привести к порче весов. (Сетевой адаптер приобретается отдельно).

⚠ Исключите воздействие на весы прямых солнечных лучей, чтобы избежать потери цвета и сбоев в работе.

Избегайте перегрузки весов или резкого удаления груза с платформы весов, так как это может привести к повреждению весов.

Используйте батарейки одного типа. Производите замену всех батареек одновременно.

Если весы не будут использоваться в течение длительного времени, извлеките батарейки, чтобы избежать их протечки и повреждения весов.

При необходимости передвинуть весы не тяните за чашку. Это может повредить механизм весов.

## Кнопки и символы дисплея

Кнопка		Включение/выключение питания
Кнопка		Обнуление дисплея
Кнопка		Переключение единиц измерения
Символ		Индикатор стабилизации показаний
Символ		Индикатор правильной установки нулевой точки
Символ		Индикатор массы нетто (обнуление тары)
Символ		Индикатор уровня зарядки батарей

## Комплектность поставки

	Наименование	Количество
1	Весы электронные НТ	1 шт.
2	Футляр	1 шт.
3	Элемент питания 1,5В	4 шт.
4	Руководство по эксплуатации	1 экз.

**Область применения весов:** Весы неавтоматического действия НТ предназначены для измерения массы веществ, материалов, продуктов и товаров. Весы могут применяться на предприятиях и в научно-производственных лабораториях различных отраслей промышленности и сельского хозяйства.

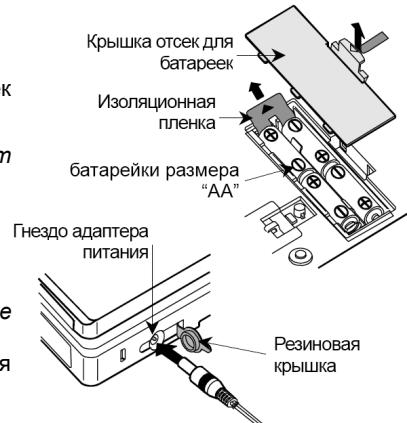
# Подготовка к работе

## Установка батареек / Подключение сетевого адаптера

Перед использованием удалите изоляционную пленку из отсека для батареек. Соблюдайте полярность при установке батареек.

## Установка / замена батареек

- Снимите крышку отсека для батареек
- Вставьте четыре новые батарейки (типа АА) в отсек для батареек, обращая внимание на полярность.
- Проверочные батарейки входят в комплект поставки.
- Наденьте до щелчка крышку отсека для батареек.



## Сетевой адаптер (опция)

Убедитесь, что полярность на адаптере соответствует полярности на весах!

Проверьте соответствие параметров питания адаптера параметрам Вашей сети.

Вставьте штекер в гнездо АС адаптера, расположенного внутри отсека для батареек. Наденьте крышку отсека для батареек.

# Взвешивание

## Перед началом работы

Установите весы на ровную поверхность. Убедитесь, что в весах установлены батарейки или они подключены к источнику питания через АС адаптер.

## Процедура взвешивания

### 1. Включение весов

Для включения весов нажмите кнопку **ON/OFF**. В течение нескольких секунд на индикаторе высветятся все сегменты, затем появится индикация **0g**.

### 2. Выбор единиц измерения

Нажмите кнопку **UNITS** для переключения единиц измерения: «г»(грамм), «оз»(унции), «lb-oz»(фунты-унции).

HT-120: «г» ⇔ «оз» ⇔ «г»

HT-300: «г» ⇔ «оз» ⇔ «г»

HT-3000: «г» ⇔ «оз» ⇔ «lb-oz» ⇔ «г»

HT-500: «г» ⇔ «оз» ⇔ «lb-oz» ⇔ «г»

HT-5000: «г» ⇔ «оз» ⇔ «lb-oz» ⇔ «г»

## 3. Взвешивание

Убедитесь, что на дисплее индикация **0g**. В противном случае, нажмите клавишу **RE-ZERO**, чтобы обнулить дисплей. В случае использования контейнера (тары), поместите пустой контейнер на платформу весов и обнулите массу контейнера, нажав клавишу **RE-ZERO**. Дождитесь появления индикатора стабильности **●**. Поместите объект на чашку весов. Когда показания дисплея стабилизируются, на нем появится индикатор стабильности **●**.

## 4. Тарирование

Использование клавиши «Тарирование»



## 5. Автоматическое выключение питания

Если оставить весы включенными, но их не использовать, то приблизительно через 5 минут питание весов автоматически отключится. Чтобы отключить данную функцию, нажмите на клавишу **[ON/OFF]**, когда нажата и удерживается кнопка **RE-ZERO**.

На дисплее появится сообщение **PoFF0** (блокировка) или **PoFF1** (активирована). Выберите нужную Вам установку путем нажатия кнопки **RE-ZERO** и удержания кнопки **UNITS**. Весы отобразят **End** и вернутся к режиму взвешивания.

## Сообщения об ошибках

- |                |  |
|----------------|--|
| <b>E</b>       | Перегрузка. Удалите лишний груз с весов.                               |
| <b>- - - -</b> | Нулевая точка смещена или нестабильна при включенном питании           |
| <b>Lb</b>      | Разрядка батареек. Замените батарейки или используйте сетевой адаптер. |

# Калибровка и настройка функций

## Калибровка

Когда требуется калибровка весов?

Калибровка весов серии НТ может потребоваться при их начальной установке или при смене местоположения.

Калибровка с использованием калибровочной гири

### 1. Вход в режим калибровки

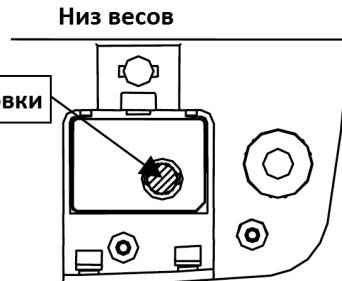
Снимите крышку переключателя калибровки, расположенную на дне весов.

Нажмите клавишу **[ON:OFF]**, чтобы включить весы.

Нажмите переключатель калибровки. Весы при этом должны находиться в режиме взвешивания.

На дисплее появится индикация

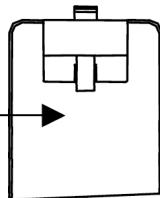
**CAL**



2. Калибровка нуля  
Нажмите клавишу [RE-ZERO]. На дисплее появится индикация

**CALO**

**Крышка отсека калибровки**



Дождитесь появления индикатора стабильного значения (о). Нажмите клавишу [RE-ZERO] для выполнения калибровки нуля.

Через несколько секунд на дисплее появится индикация **CALF**. Для выполнения калибровки диапазона переходите к шагу 3.

Для возврата в режим взвешивания без выполнения калибровки диапазона нажмите клавишу [UNITS].

### 3. Калибровка диапазона (чувствительности)

При горячем индикаторе **CALF** поместите в центр чаши калибровочную гирю. Дождитесь появления индикации стабильного значения. Нажмите клавишу [RE-ZERO] для выполнения калибровки диапазона.

По завершению калибровки диапазона на дисплее появится индикация **End**, и весы автоматически перейдут в режим взвешивания.

Примечание: более подробно процесс калибровки описан в разделе «Спецификации».

### Калибровка компенсацией силы тяжести

Если ускорение свободного падения в месте, где используются весы, составляет не  $9,798 \text{ м/с}^2$ , и у вас нет калибровочной гири, весы можно откалибровать, компенсировав значение ускорения свободного падения. (См. «Значения силы тяжести для в зависимости от региона»).

#### 1. Установка нового значения ускорения свободного падения

При горячем индикаторе **CAL** нажмите клавишу [UNITS]. На дисплее появится значение **9798**.

Для изменения значения мигающей на дисплее цифры на 1 единицу, нажмите клавишу [RE-ZERO]. Для перехода к другой цифре используйте клавишу [UNITS].

#### 2. Сохранение значения в памяти весов

Нажмите и удерживайте клавишу [UNITS], одновременно нажмите и удерживайте клавишу [RE-ZERO], затем отпустите клавишу [UNITS]. На дисплее появится индикация **End**,

**CAL**. Выключите весы для завершения процесса сохранения нового значения.

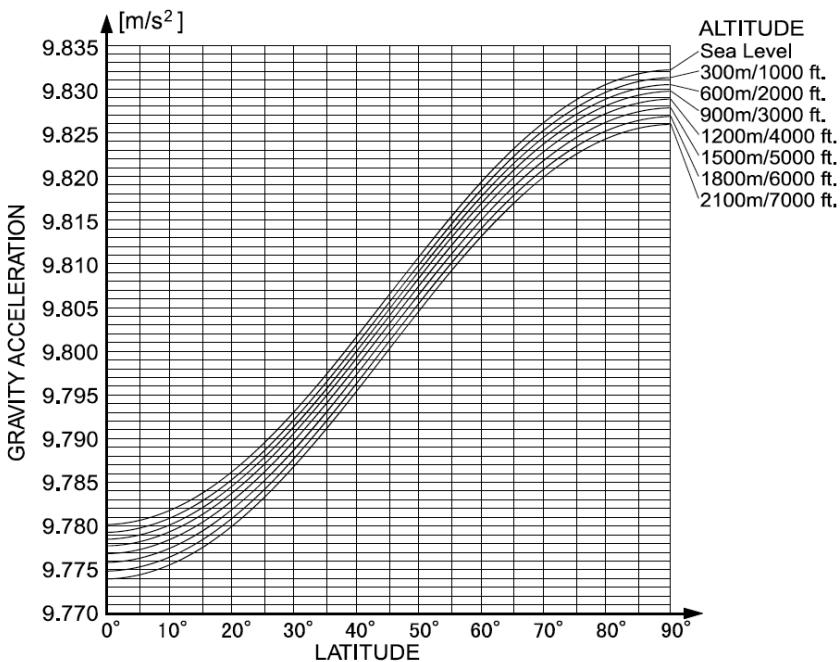
## СПЕЦИФИКАЦИИ

МОДЕЛЬ	НТ-300	НТ-3000	НТ-500	НТ-5000
НПВ/Дискретность	310 г x 0,1 г	3100 г x 1 г	510 г x 0,1 г	5100 г x 1 г
Макс. вес тары	310 г	3100 г	510 г	5100 г
Калибровочная гиря	300 г ± 0,01 г	3000 г ± 0,1 г	500 г ± 0,01 г	5000 г ± 0,1 г

## Значение ускорения свободного падения в зависимости от региона

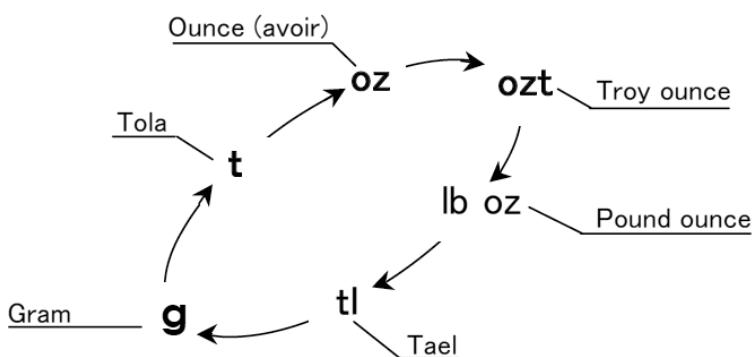
Амстердам	9.813 м/с <sup>2</sup>
Афины	9.807 м/с <sup>2</sup>
Окланд	9.799 м/с <sup>2</sup>
Бангкок	9.783 м/с <sup>2</sup>
Бирмингем	9.813 м/с <sup>2</sup>
Брюссель	9.811 м/с <sup>2</sup>
Буэнос-Айрес	9.797 м/с <sup>2</sup>
Калькутта	9.788 м/с <sup>2</sup>
Кейптаун	9.796 м/с <sup>2</sup>
Чикаго	9.803 м/с <sup>2</sup>
Копенгаген	9.815 м/с <sup>2</sup>
Кипр	9.797 м/с <sup>2</sup>
Джакарта	9.781 м/с <sup>2</sup>
Франкфурт	9.810 м/с <sup>2</sup>
Глазго	9.816 м/с <sup>2</sup>
Гавана	9.788 м/с <sup>2</sup>
Хельсинки	9.819 м/с <sup>2</sup>
Кувейт	9.793 м/с <sup>2</sup>
Лиссабон	9.801 м/с <sup>2</sup>
Лондон (Гринвич)	9.812 м/с <sup>2</sup>
Лос-Анджелес	9.796 м/с <sup>2</sup>
Мадрид	9.800 м/с <sup>2</sup>

Манила	9.784 м/с <sup>2</sup>
Мельбурн	9.800 м/с <sup>2</sup>
Мехико	9.779 м/с <sup>2</sup>
Милан	9.806 м/с <sup>2</sup>
Нью-Йорк	9.802 м/с <sup>2</sup>
Осло	9.819 м/с <sup>2</sup>
Оттава	9.806 м/с <sup>2</sup>
Париж	9.809 м/с <sup>2</sup>
Рио-де-Жанейро	9.788 м/с <sup>2</sup>
Рим	9.803 м/с <sup>2</sup>
Сан-Франциско	9.800 м/с <sup>2</sup>
Сингапур	9.781 м/с <sup>2</sup>
Стокгольм	9.818 м/с <sup>2</sup>
Сидней	9.797 м/с <sup>2</sup>
Тайкунг	9.789 м/с <sup>2</sup>
Тайнань	9.788 м/с <sup>2</sup>
Тайpei	9.790 м/с <sup>2</sup>
Токио	9.798 м/с <sup>2</sup>
Ванкувер	9.809 м/с <sup>2</sup>
Вашингтон	9.801 м/с <sup>2</sup>
Веллингтон	9.803 м/с <sup>2</sup>
Цюрих	9.807 м/с <sup>2</sup>



## Единицы измерения

Доступные единицы измерения и порядок, в котором они появляются на дисплее:



$g$  – грамм

$t$  – тола

$oz$  – унция

ozt – тройская унция

lb oz – фунт-унция

tl - тейл (выберите между тайваньским и гонконгским тейлом)

Выбор единиц измерения доступен в режиме настройки функций. Порядок появления выбранных единиц измерения указан выше. Более подробная информация изложена в разделе «Настройка функций».

## Настройка функций

### Выбор единицы измерения

1. Нажмите и удерживайте клавишу **Unit**, одновременно нажмите клавишу [ON:OFF], чтобы включить весы. На дисплее появится индикация UNIT.

2. Нажмите клавишу [RE-ZERO] один раз. Появится индикация **Unit g**.

3. При каждом нажатии клавиши [RE-ZERO] дисплей переключается между индикациями

**Unit g** и **Unit g**.

Примечание: Индикатор стабильного значения в левом верхнем углу дисплея означает, что данная единица измерения будет использоваться при взвешивании.

4. Нажмите клавишу [UNITS] для выбора единицы измерения. Единицы измерения появляются по очереди, как показано ниже: тола [t] → унция [oz] → тройская унция [ozt] → фунт-унция [lb oz] → тайваньский тейл [tl] → гонконгский тэйл [tl].

5. Выберите нужную единицу измерения и нажмите клавишу [RE-ZERO] для появления индикатора стабильного значения.

6. Нажмите клавишу [UNITS]. На дисплее замигает индикация **End**.

Нажмите клавишу [RE-ZERO]. Новая настройка сохраняется в памяти, дисплей перестает мигать. Через несколько секунд весы вернутся в режим взвешивания.

### Изменение типа разделителя десятичного разряда / Изменение фильтра

1. Нажмите и удерживайте клавишу **Unit**, одновременно нажмите клавишу [ON:OFF], чтобы включить весы. На дисплее появится индикация Unit.

2. Нажмите клавишу [UNITS]. На дисплее появится индикация **Pnt.**. Если изменение типа десятичного разделителя не требуется, переходите к шагу 4.

3. При каждом нажатии клавиши [RE-ZERO] дисплей переключается между индикациями **Pnt.** и **Pnt.**. Выберите нужный тип единичного разделителя.

4. Нажмите клавишу [UNITS]. На дисплее появится индикация **Fir 0**. Если замены фильтра не требуется, переходите к шагу 6.

5. При каждом нажатии клавиши [RE-ZERO] дисплей переключается между индикациями

**Fir 0**

**Fir 1**

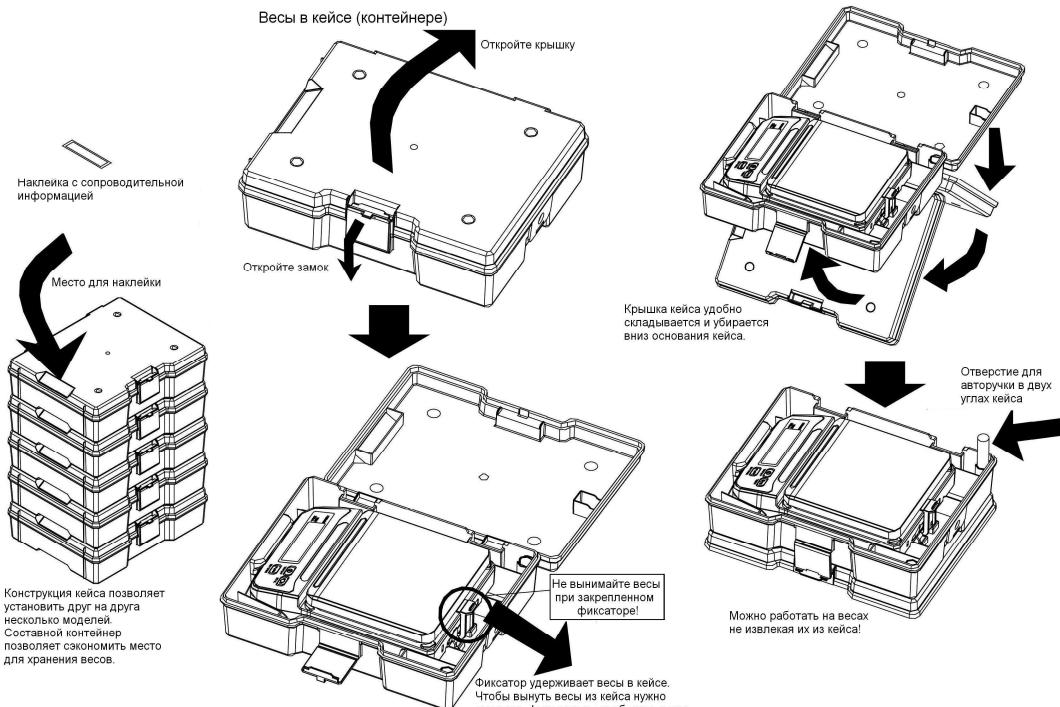
. Выберите нужный фильтр.

Примечание: на заводе был установлен **Fir 0**. **Fir 1** имеет отличные частотные характеристики. Выберите наиболее подходящий по параметрам фильтр.

6. Нажмите клавишу [UNITS]. На дисплее замигает индикация **End**.

Нажмите клавишу [RE-ZERO]. Новая настройка сохраняется, дисплей перестает мигать. Через несколько секунд весы вернутся в режим взвешивания.

## Использование кейса



# **Метрологические и технические характеристики**

Наименование параметра	Модификация весов				
	HT-120	HT-300	HT-500	HT-3000	HT-5000
Максимальная нагрузка, Max, г	120	310	510	3100	5100
Минимальная нагрузка, Min, г	0,2	2	2	20	20
Действительная цена деления (d), г	0,01	0,1	0,1	1	1
Среднеквадратичное отклонение (СКО) показаний весов при поверке (в эксплуатации), г	0,01	0,1	0,1	1	1
Погрешность от нелинейности, г	0,02	0,2	0,2	2	2
Особый диапазон температур, °C	От 0 до +30				
Параметры сетевого питания: - напряжение, В - частота, Гц	От 187 до 242 От 49 до 51				
Габаритные размеры весов, мм	154x138x59	194x136x44			
Масса весов, кг	0,49	0,45			

Срок службы батареек

Около 450 часов для щелочных батареек при 20°C

## **Программное обеспечение**

Программное обеспечение (Далее – ПО) весов является встроенным и полностью метрологически значимым.

Идентификационным признаком ПО служит номер версии, который отображается на дисплее весов при условии удержания клавиши ZERO при одновременном нажатии клавиши ON/OFF.

Переход в сервисный режим, позволяющий менять ПО и настройки весов, возможен только сервисным инженером на специальном оборудовании. Вскрытие корпуса весов не дает возможности получить доступ к электронным настройкам и ПО, поэтому пломбирования корпуса не требуется.

Уровень защиты ПО от непреднамеренных и преднамеренных воздействия в соответствии с МИ 3286-2010-«А».

# Спецификация производителя

Модель		НТ-300	НТ-500	НТ-3000	НТ-5000	НТ-120
НПВ / дискретность	грамм	300 x 0,1г	500 x 0,1г	3000 x 1г	5000 x 1г	120 x 0,01г
	унции	10,9 x 0,01 oz	17,9 x 0,01 oz	109 x 0,1 oz	179 x 0,1 oz	-
	Фунт-унции	-	1,1 lb x 0,01 oz	6,8 lb x 0,1 oz	11 lb x 0,1 oz	-
Питание	4 элемента питания R6P/LR6/"AA" (элементы для проверки входят в комплект поставки) или блок питания (адаптер) (опция)					
Срок службы батареек	Около 450 часов для щелочных батареек при 20°C					
Температурный диапазон	0°C +30°C, относительная влажность воздуха <85%					
Чашка весов	132 x 130 мм					
Габаритные размеры весов (длина, ширина, высота)	136 x 195 x 44 мм					
Габаритные размеры кейса	185 x 235 x 65 мм					
Масса весов (без батареек)	450 г					

## Техническое обслуживание

Не разбирайте весы. В случае необходимости обслуживания или ремонта обращайтесь в сервисную службу A&D.

Не используйте органические растворители для чистки весов. Очищайте весы с помощью ткани, смоченной водой с нейтральным моющим средством. Следите за тем, чтобы жидкость, растворители и т.д. не попадали внутрь весов.

## Гарантийный и текущий ремонт

### 1) ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

**Сроки гарантии указаны в гарантийном талоне, который является неотъемлемой частью сопроводительной документации.**

Гарантийный ремонт включает в себя выполнение ремонтных работ и замену дефектных частей и не распространяется на детали отделки, элементы питания, расходные материалы и прочие детали, подверженные естественному износу.

*Не разбирайте самостоятельно весы, не пытайтесь производить ремонт своими силами.*

### 2) ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ

При поломке или отказе в работе изделия потребитель доставляет прибор продавцу или в авторизованный сервисный центр A&D.

Текущий ремонт изделия осуществляется только в авторизованных сервисных центрах (адреса и телефоны сервисных центров см. в гарантийном талоне или на сайте фирмы-поставщика).

Фирма-производитель гарантирует выполнение гарантийных обязательств согласно статье 18 Закона РФ «О защите прав потребителей».

## **Хранение и утилизация**

Хранение и утилизация прибора должна осуществляться в соответствии с ГОСТ 2.601-95 «**ЕСКД. Эксплуатационные документы**».

**Хранения прибора:**

Температура хранения: от -10°C до 40°C. Влажность воздуха: не менее 30%, не более 85%

**Утилизация:**

Прибор содержит материалы, которые можно перерабатывать и повторно использовать.

Утилизация проводится в соответствии с местным законодательством.

При утилизации обращайтесь в специализированные организации по утилизации.

## **Ссылка на методику поверки**

Осуществляется в соответствии с документом МП 56796-14 «Весы неавтоматического действия HL, HT. Методика поверки», утвержденным ФГУП «ВНИИМС» в декабре 2013 года.

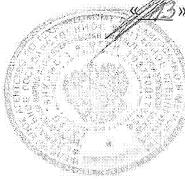
Идентификационные данные и способ идентификации программного обеспечения представлены в настоящем руководстве по эксплуатации.

Межпроверочный интервал - 1 год

**УТВЕРЖДАЮ**

Заместитель директора ФГУИ «ВНИИМС»

В.Н. Яншин



«13» *декабря* 2013 г.

**Весы неавтоматического действия НЛ,НТ**

**МЕТОДИКА ПОВЕРКИ**

Москва 2013 г.

Настоящая методика поверки распространяется на весы неавтоматического действия HL-HT изготавливаемые фирмами «A&D Co. LTD», Япония, «A&D SCALES Co., LTD», Корея, A&D Electronics (Shenzhen) Co., Ltd, Китай, и устанавливает методику их поверки.

Межповерочный интервал - 1 год.

Таблица 1

Наименование операции	Номер пункта методики поверки	Средства поверки, их технические характеристики	Обязательность проведения операции при первичной и периодической поверке
1 Внешний осмотр	5.1		да
2 Опробование	5.2		да
3 Определение метрологических характеристик:	5.3		да
3.1 Определение абсолютной погрешности весов от нелинейности	5.3.1	Гири по ГОСТ OIML R 111-1-2009	да
3.2 Определение среднего квадратического отклонения результатов показаний весов (СКО)	5.3.2		да

## 1 ОПЕРАЦИИ И СРЕДСТВА ПОВЕРКИ

1.1 При проведении поверки должны быть выполнены следующие операции и применены средства измерений с характеристиками, указанными в таблице 1.

Примечание - Средства поверки, на которые дана ссылка в таблице 1, могут быть заменены аналогичными, обеспечивающими требуемую точность и пределы измерений.

1.2 Пределы допускаемой абсолютной погрешности весов от нелинейности, при первичной и периодической поверках и СКО показаний весов, приведены в таблицах 2, 3.

Таблица 2 – Метрологические и технические модификации весов HL

Наименование параметра	Модификация весов				
	HL-200i	HL-2000i	HL-300WP	HL-1000WP	HL-3000WP/HL-3000LWP
Максимальная нагрузка, Max, г	200	2000	300	1000	3000
Минимальная нагрузка, Min, г	2	20	2	10	20
Дискретность, d, г	0,1	1	0,1	0,5	1
Среднеквадратическое отклонение (СКО) показаний весов при первичной поверке (в эксплуатации), г	0,1	1	0,1	0,5	1
Погрешность от нелинейности, г	0,2	2	0,2	1	2
Диапазон температур, °C	От 0 до + 30				

Наименование параметра	Модификация весов				
	HL-200i	HL-2000i	HL-300WP	HL-1000WP	HL-3000WP/HL-3000LWP
Параметры электрического питания: - напряжение, В - частота, Гц	от 187 до 242 от 49 до 51				

Таблица 3 – Метрологические и технические характеристики весов НТ

Наименование параметра	Модификация весов				
	HT-120	HT-300	HT-500	HT-3000	HT-5000
Максимальная нагрузка, Max, г	120	310	510	3100	5100
Минимальная нагрузка, Min, г	0,2	2	2	20	20
Дискретность, d, г	0,01	0,1	0,1	1	1
Среднеквадратическое отклонение (СКО) показаний весов при первичной поверке (в эксплуатации), г	0,01	0,1	0,1	1	1
Погрешность от нелинейности, г	0,02	0,2	0,2	2	2
Диапазон температур, °C	От 0 до + 30				
Параметры электрического питания: - напряжение, В - частота, Гц	от 187 до 242 от 49 до 51				

П р и м е ч а н и е - В качестве значений массы эталонных гирь следует брать их массу из действующего свидетельства о поверке гирь.

## 2 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Следует соблюдать требования безопасности, изложенные в «Руководстве по эксплуатации весов».

## 3 УСЛОВИЯ ПОВЕРКИ

3.1 При проведении поверки должны быть соблюдены следующие условия:

- температура окружающего воздуха от 18°C до 22°C;
- изменение температуры в помещении в течение 1 часа не должно превышать 0,5°C;
- относительная влажность воздуха от 30 до 80 %.

3.2 В помещении не должно быть воздушных и тепловых потоков, вибраций.

3.3 Весы не должны устанавливаться вблизи отопительных систем и окон, не защищенных теплоизоляцией.

Весы должны быть установлены в помещении с виброзащитным фундаментом или на стеллажах, установленных на кронштейнах, укрепленных на капитальных стенах.

## 4. ПОДГОТОВКА К ПОВЕРКЕ

4.1 При подготовке к проведению поверки весов должны быть выполнены следующие требования:

- время выдержки распакованных весов в помещении перед началом поверки должно быть не менее 12 часов;
- перед проведением поверки весы должны быть установлены по уровню;
- перед проведением поверки весы должны быть включены в сеть и выдержаны во включенном состоянии не менее 30 минут, у весов имеющих ветрозащитные витрины дверцы должны быть открыты.

## 5 ПРОВЕДЕНИЕ ПОВЕРКИ

### 5.1 Внешний осмотр

5.1.1 При внешнем осмотре должно быть установлено соответствие весов следующим требованиям:

- отсутствие видимых повреждений сборочных единиц весов;
- наличие маркировки и комплектующих изделий согласно комплекту поставки.

### 5.2 Опробование

5.2.1 После прогрева в течение 60 минут весы приводятся в рабочее состояние.

Изображение цифр на индикаторе должно быть чётким.

5.2.2 Выполнить юстировку весов в соответствии с требованиями Руководства по эксплуатации весов.

### 5.3 Определение метрологических характеристик

#### 5.3.1 Определение абсолютной погрешности весов от нелинейности

При определении абсолютной погрешности весов от нелинейности при центрально-симметричном положении груза устанавливают нулевые показания на дисплее весов и поочередно нагружают испытательные нагрузки, каждый раз фиксируя показания нагруженных весов. Гирю (гиры) устанавливают в центр наши весов.

При определении погрешности от нелинейности  $\Delta_{nli}$  должны быть использованы 5 различных нагрузок равномерно распределенных во всем диапазоне весов. При каждой нагрузке следует проводить нагружение весов 10 раз.

Погрешность от нелинейности при каждой нагрузке  $\Delta_{nli}$  рассчитывают по формуле:

$$\Delta_{nli} = \frac{1}{n} \sum_{i=1}^n I_{ik} - \frac{m_i}{M_{scm}} I_{scm}$$

где -  $i$ - порядковый номер измерения ( $i = 1..5$ );

$m_i$  - значение массы гирь, помещаемых на грузоприемную платформу весов;

$I_{scm}$  - показание весов при юстировке;

$M_{scm}$  - действительное значение массы юстировочной гири;

$n$  - количество нагружений для одной нагрузки,  $n=10$ ;

$I_{ik}$  -  $k$ -ое показание весов при  $i$ -ом измерении ( $k = 1..n$ ).

Погрешность от нелинейности  $\Delta_{nli}$  находят по формуле:

$$\Delta_{nli} = \max(\Delta_{nli})$$

Погрешность весов при каждом  $i$ -ом измерении не должна превышать пределов допускаемой погрешности. Результаты измерений и вычислений занести в протокол.

### 5.3.2. Определение среднего квадратического отклонения показаний весов

СКО показаний весов определяют гирами, номинальное значение массы которых равно наибольшей допускаемой нагрузке, в следующей последовательности:

- установить нулевые показания нажатием клавиши RF-ZERO;
- поместить в центр чашки весов гирю (гиры);
- после стабилизации показаний, обнулить показания нажатием клавиши RF-ZERO;
- продолжать снимать показания, нагружая и разгружая весы. Количество нагружений n=10.

Вычислить среднее арифметическое значение из 10 разностей  $x_n$  по формуле

$$\bar{x}_n = \frac{\sum_{n=1}^{10} x_n}{10}$$

Вычислить СКО по формуле:

$$S = \sqrt{\frac{\sum_{n=1}^{10} (x_n - \bar{x}_n)^2}{9}}$$

## 6 ОФОРМЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ПОВЕРКИ

6.1 Положительные результаты поверки должны оформляться в соответствии с правилами ПР 50.2.006-94 «ГСИ. Порядок проведения поверки средств измерений».

6.2 В случае отрицательных результатов поверки весы к применению не допускаются, выдаётся извещение о непригодности в соответствии с ПР 50.2.006-94.

Инженер  
ФГУП «ВНИИМС»

Д.А. Григорьева

## Отметки о поверках весов

Модель весов: HT -

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Производитель: Фирма «A&D»

Принадлежащие: ИНН

Дата поверки	Ф. И. О поверителя	Подпись поверителя	Место нанесения поверительного клейма
" " " " _____ "			
20__ г.			
" " " " _____ "			
20__ г.			
" " " " _____ "			
20__ г.			
" " " " _____ "			
20__ г.			
" " " " _____ "			
20__ г.			
" " " " _____ "			
20__ г.			



ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО  
ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

# СВИДЕТЕЛЬСТВО

об утверждении типа средств измерений

ОС.С.28.004.А № 73892

Срок действия до 24 мая 2024 г.

НАИМЕНОВАНИЕ ТИПА СРЕДСТВ ИЗМЕРЕНИЙ  
**Весы неавтоматического действия HL-WP, НТ, НТ-CL**

ИЗГОТОВИТЕЛИ  
"A&D SCALES CO., LTD", Республика Корея;  
"A&D Electronics (Shenzhen) Co., Ltd.", КНР

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ № 75037-19

ДОКУМЕНТ НА ПОВЕРКУ  
**МП 204-17-2018**

ИНТЕРВАЛ МЕЖДУ ПОВЕРКАМИ **1 год**

Тип средств измерений утвержден приказом Федерального агентства по  
техническому регулированию и метрологии от **24 мая 2019 г. № 1152**

Описание типа средств измерений является обязательным приложением  
к настоящему свидетельству.

Заместитель Руководителя  
Федерального агентства

А.В.Кулешов



..... 2019 г.

Серия СИ

№ 036071

## ОПИСАНИЕ ТИПА СРЕДСТВА ИЗМЕРЕНИЙ

### Весы неавтоматического действия HL-WP, HT, HT-CL

#### Назначение средства измерений

Весы неавтоматического действия HL-WP, HT, HT-CL (далее – весы) предназначены для измерений массы.

#### Описание средства измерений

Принцип действия весов основан на использовании гравитационного притяжения. Сила тяжести объекта измерений вызывает деформацию упругого элемента весоизмерительного тензорезисторного датчика, которая преобразуется им в аналоговый электрический сигнал, пропорциональный массе объекта измерений. Этот сигнал подвергается аналого-цифровому преобразованию, математической обработке электронными устройствами весов с дальнейшим определением значения массы объекта измерений. Результаты измерений отображаются в визуальной форме на дисплее.

Весы выполнены в едином корпусе и включают в себя следующие основные части: грузоприемное устройство, грузопередающее устройство, весоизмерительное устройство с показывающим устройством.

Общий вид весов представлен на рисунке 1.



Рисунок 1 – Общий вид весов

Весы выпускаются в 13 модификациях: HL-300WP, HL-1000WP, HL-3000WP, HL-3000LWP, HT-120, HT-300, HT-500, HT-3000, HT-5000, HT-300CL, HT-500CL, HT-3000CL, HT-5000CL. Индекс «WP» в обозначении модификации, означает, что весы имеют повышенную степень защиты корпуса от влаги и пыли.

Весы снабжены следующими устройствами и функциями:

- устройство первоначальной установки на нуль;
- устройство слежения за нулем;
- устройство выборки массы тары;
- взвешивание в различных единицах измерения массы;
- счетный режим;
- вычисление процентных соотношений;
- режим сравнения;
- суммирование;

— статистическая обработка.

Весы оснащены последовательным интерфейсом передачи данных RS232C.

Схема пломбировки от несанкционированного доступа представлена на рисунке 2.



Рисунок 2 - Схема пломбировки весов от несанкционированного доступа

### Программное обеспечение

Программное обеспечение (далее — ПО) весов является встроенным, используется в стационарной (закрепленной) аппаратной части с определенными программными средствами.

Защита от несанкционированного доступа к настройкам и данным измерений обеспечивается ограничением доступа (пломбировкой) к переключателю, без изменения положения которого невозможна регулировка весов. Изменение ПО невозможно без применения специализированного оборудования производителя.

Задача ПО от преднамеренных и непреднамеренных воздействий соответствует уровню «высокий» по Р 50.2.077-2014.

Идентификационным признаком ПО служит номер версии, который отображается при нажатии специальной комбинации клавиш. Идентификационные данные ПО приведены в таблице 1.

Таблица 1 — Идентификационные данные ПО

Идентификационные данные (признаки)	Значение		
	HL-WP	HT	HT-CL
1	2		
Идентификационное наименование ПО			
Номер версии (идентификационный номер) ПО	не ниже Р-4.xx*	не ниже Р-1.xx*	не ниже Р-1.xx*
Цифровой идентификатор ПО			

\* Обозначение «xx» не относится к метрологически значимому ПО.

## Метрологические и технические характеристики

Метрологические и технические характеристики приведены в таблицах 2-4.

Таблица 2 — Метрологические характеристики

Наименование характеристики	Модификации		
	HL-300WP	HL-1000WP	HL-3000WP/ HL-3000LWP
Диапазон измерений массы, г	св. 0 до 300 включ.	св. 0 до 1000 включ.	св. 0 до 3000 включ.
Цена деления (шкалы), г	0,1	0,5	1
Пределы допускаемой погрешности от нелинейности, г	±0,2	±1	±2
Предел допускаемого среднего квадратического отклонения, г	0,1	0,5	1
Габаритные размеры, мм, не более			
— длина	220	220	220
— высота	170	170	170
— ширина	63,5	63,5	63,5
Масса, кг, не более	0,87	0,87	0,90/0,95
Диапазон температуры, °С	от 0 до +30		
Напряжение электропитания от источника постоянного тока (аккумуляторных батарей), В	6		
Параметры электропитания весов от сети переменного тока: напряжение, В;	$220^{+10\%}_{-15\%}$ ;		
частота, Гц	50±1		

Таблица 3 — Метрологические характеристики

Наименование характеристики	Модификации				
	HT-120	HT-300	HT-500	HT-3000	HT-5000
Диапазон измерений массы, г	св. 0 до 120 включ.	св. 0 до 310 включ.	св. 0 до 510 включ.	св. 0 до 3100 включ.	св. 0 до 5100 включ.
Цена деления (шкалы), г	0,01	0,1	0,1	1	1
Пределы допускаемой погрешности от нелинейности, г	±0,02	±0,2	±0,2	±2	±2
Предел допускаемого среднего квадратического отклонения, г	0,01	0,1	0,1	1	1
Габаритные размеры, мм, не более					
— длина	154	195	195	195	195
— высота	138	136	136	136	136
— ширина	59	44	44	44	44
Масса, кг, не более	0,49	0,45	0,45	0,45	0,45
Диапазон температуры, °С	от 0 до +30				
Напряжение электропитания от источника постоянного тока (аккумуляторных батарей), В	6				
Параметры электропитания весов от сети переменного тока: напряжение, В;	$220^{+10\%}_{-15\%}$ ;				
частота, Гц	50±1				

Таблица 4 — Метрологические характеристики

Наименование характеристики	Модификации			
	HT-300CL св. 0 до 310 включ.	HT-500CL св. 0 до 510 включ.	HT-3000CL св. 0 до 3100 включ.	HT-5000CL св. 0 до 5100 включ.
Диапазон измерений массы, г				
Цена деления (шкалы), г	0,1	0,1	1	1
Пределы допускаемой погрешности от нелинейности, г	±0,2	±0,2	±2	±2
Пределы допускаемого среднего квадратического отклонения, г	0,1	0,1	1	1
Габаритные размеры, мм, не более				
– длина	195	195	195	195
– высота	47	47	47	47
– ширина	136	136	136	136
Диапазон температуры, °С	от 0 до +30			
Масса, кг, не более	0,47			
Напряжение электропитания от источника постоянного тока (аккумуляторных батарей), В	6			
Параметры электропитания весов от сети переменного тока:				
напряжение, В;	220 <sup>+10%</sup> <sub>-15%</sub> ;			
частота, Гц	50±1			

#### Знак утверждения типа

наносится на маркировочную табличку, расположенную на корпусе весов и типографским способом на титульный лист руководства по эксплуатации.

#### Комплектность средства измерений

Таблица 5 — Комплектность средства измерений

Наименование	Обозначение	Количество
Весы	—	1 шт.
Руководство по эксплуатации	—	1 экз.
Методика поверки	МП 204-17-2018	1 экз.

#### Проверка

осуществляется по документу МП 204-17-2018 «ГСИ. Весы неавтоматического действия HL-WP, HT, HT-CL. Методика поверки», утвержденному ФГУП «ВНИИМС» 22 октября 2018 г.

Основные средства поверки рабочие эталоны 2-го, 3-го и 4-го разрядов по приказу Росстандарта от 29 декабря 2018 г № 2818 «Об утверждении Государственной поверочной схемы для средств измерений массы» (гири, соответствующие классам точности F<sub>1</sub>, F<sub>2</sub> и M<sub>1</sub> по ГОСТ ОИМЛ R 111-1-2009).

Допускается применение аналогичных средств поверки, обеспечивающих определение метрологических характеристик поверяемых весов с требуемой точностью.

Знак поверки наносится на свидетельство о поверке.

#### Сведения о методиках (методах) измерений

приведены в эксплуатационном документе.

**Нормативные и технические документы, устанавливающие требования к весам неавтоматического действия HL-WP, HT, HT-CL**

Приказ Росстандарта от 29 декабря 2018 г № 2818 «Об утверждении Государственной поверочной схемы для средств измерений массы»

Техническая документация «A&D Company, Limited», Япония

**Изготовители**

«A&D SCALES CO., LTD», Республика Корея

Адрес: 191, Inseok-ro, Deoksan-myeon, Jincheon-gun, Chungcheongbuk-do, 27856 KOREA

125, Deokgeum-ro, Jincheon-eup, Jincheon-gun, Chungcheongbuk-do, 27846 KOREA

Телефон: +82 43-537-4101

Факс: +82 43-537-4110

Web-сайт: www.andk.co.kr

E-mail: info@aandd.co.jp

«A&D Electronics (Shenzhen) Co., Ltd.», КНР

Адрес: 1-5/F, Bulding #4, Hengchangrong High Tech Industry, Shangnan East Road, Hongtai, Shajing, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, 518125, P.R. China

Телефон: +81 (3) 5391-6132

Факс: +81 (3) 5391-6148

**Заявитель**

Общество с ограниченной ответственностью «ЭЙ энд ДИ РУС»

(ООО «ЭЙ энд ДИ РУС»)

ИНН 7731547200

Юридический адрес: 117545, г. Москва, ул. Дорожная д.3, кор. 6, ком. 86

Почтовый адрес: 121357, г. Москва, ул. Верейская, дом 17.

Телефон/факс: (495) 937-33-44 (495) 937-55-66

Web-сайт: www.and-rus.ru

E-mail: info@and-rus.ru

**Испытательный центр**

Федеральное государственное унитарное предприятие «Всероссийский научно-исследовательский институт метрологической службы» (ФГУП «ВНИИМС»)

Адрес: 119361, г. Москва, ул. Озерная, 46

Телефон/факс: (495) 437-55-77/ 437-56-66

Web-сайт: www.vniims.ru

E-mail: office@vniims.ru

Аттестат аккредитации ФГУП «ВНИИМС» по проведению испытаний средств измерений в целях утверждения типа №30004-13 от 29.03.2018 г.

Заместитель  
Руководителя Федерального  
агентства по техническому  
регулированию и метрологии



М.п.

А.В. Кулешов

2019 г.







## **ФИРМА-ИЗГОТОВИТЕЛЬ**

### **A&D Company, Limited**

3-23-14 Higashi-Ikebukuro, Toshima-ku, Tokyo 170-0013 JAPAN

Тел.: [81] (3) 5391-6132

Факс: [81] (3) 5391-6148

### **Эй энд ДИ, Япония**

170-0013, Япония, г. Токио, Тошима-ку, Хигаши-икебукурю, 3-23-14

Тел.: [81] (3) 5391-6132

Факс: [81] (3) 5391-6148

### **A&D Electronics (Shenzhen) Co., Ltd.**

Datianyang Industry Area, Tantou Village, Songgang Town,  
Baoan District, Shenzhen City, Guangdong Province, PRC

Тел.: [81] (3) 5391-6132

Факс: [81] (3) 5391-6148

### **Эй энд Ди (Шеньчжень), Компани Лимитед**

Датианианг Индастри Эриа, Танту Вилладж, Сонгганг Таун,

Баоан Дистрикт, Шеньчжень Сити, Гуандунг Провинс, Китай

Тел.: [81] (3) 5391-6132

Факс: [81] (3) 5391-6148

## **ФИРМА-ПОСТАВЩИК**

### **A&D RUS CO, LTD, Россия**

Dorozhnaya str., 3, bld. 6, room 8B, Moscow, 117545, Russia

Тел.: [7] (495) 937-33-44

Факс: [7] (495) 937-55-66

### **Компания ООО «Эй энд ДИ РУС», Россия**

117545, г. Москва, ул. Дорожная, д. 3, корп. 6, комн. 8Б

Тел.: [7] (495) 937-33-44

Факс: [7] (495) 937-55-66